

MODE D'EMPLOI (Version V1.1-FR)

BUBIX[®] BRO



FR

9 x 18 Makarov

9 x 19 Luger

9 x 21 IMI

AVERTISSEMENT



- Lire attentivement la présente notice dans son intégralité avant d'utiliser le pistolet. Tenir compte en particulier des avertissements.
⇒ **2.1 Mises en garde générales sur la sécurité**
- Toujours conserver cette notice avec le pistolet BUBIX[®] BRO.

NOTE

Le présent mode d'emploi constitue une version imprimée qui a été élaborée avant la date de livraison. Des divergences sont donc possibles par rapport à la version la plus récente au moment de l'acquisition du pistolet. Toujours comparer les numéros de version bubix-arms.com après l'achat. La version actuelle de ce mode d'emploi est disponible en téléchargement au format .pdf.

Table des matières

1. Avant-propos	4
1.1. À propos de ce mode d'emploi	4
1.2. À propos de la société Bubix GmbH	4
1.3. Adresse de contact	4
1.4. Explication des symboles	4
2. Règles de sécurité pour les pistolets	5
2.1. Mises en garde générales sur la sécurité	5
2.2. Consignes générales de sécurité pour le maniement des pistolets	6
2.3. Clause de non-responsabilité	7
3. Pistolet BUBIX BRO	8
3.1. Contenu de la livraison	8
3.2. Description du produit	9
3.2.1. Vue d'ensemble des éléments de commande, de sécurité et de fonctionnement	9
3.2.2. Bloc glissière et stries de glissière	10
3.2.3. Hausse et guidon	10
3.2.4. Indicateur de chargement	10
3.2.5. Arrêtoir de glissière	10
3.2.6. Bloc poignée	10
3.2.7. Poussoir de chargeur	11
3.2.8. Pédale de sûreté	11
3.2.9. Détente	11
3.2.10. Pontet	11
3.2.11. Rail	12
3.2.12. Canon	12
3.2.13. Bouton de démontage	12
3.2.14. Chargeur	12
3.2.15. Rallonge de poignée	12
3.3. Variantes de calibre	13
3.4. Système de sécurité BRO	13
3.5. Holster inside BROguard avec boucle de ceinture	14
3.6. Bloqueur de chambre	15
4. Utilisation	16
4.1. Inspection de sécurité et déchargement	16
4.2. Remplir le chargeur	17
4.3. Charger le pistolet	18
4.4. Tirer	19
4.4.1. Conditions préalables	19
4.4.2. Tirer un coup de feu	19
4.4.3. Changer de chargeur	20

4.5. Vider le chargeur	21
5. Entretien	22
5.1. Principaux groupes de composants	22
5.1.1. Démonter le pistolet	23
5.1.2. Remonter le pistolet	24
5.2. Entretien et nettoyage de l'arme	25
5.3. Stockage	26
5.4. Dysfonctionnements	26
5.4.1. Problème d'alimentation	27
5.4.2. Raté d'amorçage	27
5.4.3. Cartouche défectueuse, charge trop faible	28
5.4.4. Problème d'extraction	28
6. Adaptations et extensions	29
6.1. Changer de fond de chargeur	29
6.2. Rallonge de poignée	30
6.2.1. Démonter la rallonge de poignée	30
6.2.2. Monter la rallonge de poignée	30
6.3. Kits de conversion - Conversion Kits	31
A. Caractéristiques techniques	32
B. Vues éclatées	33
B.1. Vue éclatée glissière	33
B.2. Vue éclatée poignée	34
B.3. Vue éclatée canon, ressort récupérateur, chargeur	36
C. Notes	37
D. Mon BUBIX BRO	39
E. Mon kit de conversion	39

1. Avant-propos

1.1. À propos de ce mode d'emploi

Ce mode d'emploi a pour but de permettre une utilisation sûre et efficace du pistolet BUBIX[®] BRO. Le mode d'emploi est une partie intégrante de la livraison et doit être conservé dans un endroit accessible à tout moment. La version actuelle du mode d'emploi est précisée sur la page de couverture ainsi qu'en bas de page.

Chaque révision donne lieu à une nouvelle version.

La version actuelle est disponible en téléchargement sur le site Web bubix-arms.com.

1.2. À propos de la société BUBIX[®] GmbH

La société BUBIX[®] GmbH, dont le siège se trouve à Oberpullendorf en Autriche, fabrique des pistolets performants, innovants et conviviaux, à partir de matériaux de très haute qualité. La gamme actuelle comprend un pistolet subcompact, le BUBIX[®] BRO, proposé dans trois calibres différents.

1.3. Adresse de contact

📍 Bubix GmbH
Gewerberied 12
A - 7350 Oberpullendorf
☎ +43 50 919
🌐 bubix-arms.com



1.4. Explication des symboles

Les consignes de sécurité dans le présent mode d'emploi sont toujours représentées de la même façon. Les niveaux d'alerte ci-dessous correspondent au degré de dangerosité d'une situation :

⚠ AVERTISSEMENT Signale une situation dangereuse pouvant entraîner de graves blessures, voire la mort.

⚠ ATTENTION Signale une situation pouvant entraîner des dommages matériels.

NOTE Conseils d'utilisation et renseignements utiles.

2. Règles de sécurité pour les pistolets

2.1. Mises en garde générales sur la sécurité

⚠ AVERTISSEMENT Il est important de bien se familiariser au préalable avec le fonctionnement de l'arme en lisant attentivement le mode d'emploi et de ne prendre l'arme en main qu'après avoir bien compris toutes les explications fournies dans les différents chapitres. Si des doutes subsistent quant à l'utilisation de l'arme, même après avoir lu les informations contenues dans le mode d'emploi, contacter un armurier agréé ou se renseigner auprès de la société BUBIX GmbH.

⚠ AVERTISSEMENT Ne pas manier le pistolet dans un état de santé qui ne le permet pas, ni sous l'influence de l'alcool, de stupéfiants ou de médicaments.

⚠ AVERTISSEMENT À chaque prise en main de l'arme, que ce soit pour l'utiliser, la nettoyer ou remédier à un problème, toujours vérifier si le pistolet est chargé ou non. Respecter à ce propos les instructions relatives à l'inspection de sécurité et au déchargement correct de l'arme

⇒ **4.1 Inspection de sécurité et déchargement.**

⚠ AVERTISSEMENT Conserver le pistolet et les munitions séparément. Les personnes non autorisées ne doivent avoir accès ni à l'arme ni aux munitions.

⚠ AVERTISSEMENT La moindre pression sur la détente est susceptible de déclencher une arme à feu chargée et de provoquer un tir involontaire. Les pistolets doivent être transportés UNIQUEMENT lorsqu'ils ne sont pas chargés.

⚠ AVERTISSEMENT Toujours manier un pistolet comme s'il était chargé. Toujours tenir le pistolet de manière à éviter de mettre en danger le tireur ou d'autres personnes. Ne jamais pointer le pistolet vers des personnes ou objets sur lesquels on ne souhaite pas tirer, même lorsque le pistolet semble ne pas être chargé. Même avec les meilleurs mécanismes de sécurité en place, un maniement inapproprié de l'arme peut représenter un danger pour le tireur comme pour d'autres personnes.

⚠ AVERTISSEMENT Ne jamais poser le doigt sur la détente sauf pour effectuer le tir prévu. Toujours poser le doigt en dehors de la zone de la détente. Amener le doigt vers la détente seulement après avoir pointé l'arme vers la cible et être prêt à tirer.

⚠ AVERTISSEMENT Le démontage de l'arme est expliqué en détail dans la description
⇒ **5.1.1 Démontez le pistolet.** Ne jamais forcer lors de cette opération. Toute opération de démontage sortant du cadre indiqué n'est pas autorisée et entraîne la perte immédiate de tout droit découlant de la garantie. Une arme remontée de manière inappropriée peut entraîner des dommages. Une telle situation risque de mettre en danger la vie du tireur ou d'autres personnes.

⚠ AVERTISSEMENT Le fonctionnement et la sécurité dépendent de l'état de l'arme et des munitions. Toujours maintenir l'arme dans un état technique irréprochable et respecter à cet effet les opérations d'entretien requises, décrites dans ce mode d'emploi. ⇒ **5 Entretien.** De même, toujours utiliser des munitions dans un état technique irréprochable, fournies par un fabricant reconnu et, en aucun cas, des cartouches rechargées.

FR

⚠ AVERTISSEMENT Si l'arme présente des dommages apparents (corrosion par exemple) ou si elle est tombée par terre, la faire vérifier par un armurier qualifié afin de s'assurer de son bon fonctionnement avant de l'utiliser à nouveau et, le cas échéant, la faire réparer.

⚠ AVERTISSEMENT Par sécurité, toujours porter, dans la mesure du possible, des protections auditives et des lunettes de protection lors de l'utilisation de l'arme. Veiller en outre à ce que les personnes autour portent elles aussi un équipement de protection ou ne soient pas mises en danger ou blessées par la détonation et l'éjection de la douille lors du tir.

⚠ AVERTISSEMENT L'arme ne peut être utilisée qu'avec des munitions d'un seul calibre. Respecter scrupuleusement la désignation du calibre ⇒ **3.2 Description du produit** figurant sur l'arme et ne jamais utiliser de munitions d'un calibre différent. L'utilisation d'un calibre incorrect peut mettre en danger la vie ou la santé du tireur et d'autres personnes. Utiliser uniquement des munitions conformes aux normes de la Commission Internationale Permanente pour l'Épreuve des Armes à feu portatives (C.I.P.) ou du Sporting Arms and Ammunition Manufacturers Institute (SAAMI) et correspondant au calibre de l'arme à feu. Pour des raisons de sécurité et d'éventuels droits de garantie à l'encontre du fabricant Bubix, l'utilisation de munitions rechargées n'est pas autorisée dans cette arme (pression de gaz incontrôlable par exemple).

⚠ AVERTISSEMENT S'assurer qu'il n'y a aucun résidu d'huile sur le pistolet et que le canon est bien propre et libre de tout corps étranger ⇒ **5 Entretien**

⚠ AVERTISSEMENT Toute modification de l'arme, qui n'est pas décrite comme étant autorisée dans le présent mode d'emploi, est interdite et entraîne la perte immédiate des droits de garantie. Une telle situation risque en outre de mettre en danger la vie du tireur ou d'autres personnes.

⚠ AVERTISSEMENT Ne jamais mettre les doigts ou la main dans la zone de la bouche d'une arme à feu.

2.2. Consignes générales de sécurité pour le maniement des pistolets

Disposer de connaissances en matière d'armes à feu peut permettre de prévenir les accidents.

NOTE Il est à noter que les modèles de divers fabricants, s'ils peuvent se ressembler au niveau visuel, présentent des différences au niveau de la technique, de l'utilisation et des dispositifs de sûreté.

NOTE Le maniement sûr des pistolets exige une formation spéciale, de la discipline et de la prudence. Faire appel à un instructeur de tir qualifié pour apprendre à utiliser une arme à feu avant de s'en servir pour la première fois.

NOTE Les sûretés du pistolet sont des dispositifs mécaniques qui ne remplacent en rien la prudence lors du maniement.

NOTE Ne donner ou accepter le pistolet que s'il est déchargé, si la glissière est ouverte ou si le bloqueur de chambre se trouve dans la chambre et si le chargeur a été retiré. Toujours s'en assurer personnellement.

NOTE Ne jamais laisser le pistolet sans surveillance, le conserver dans un endroit dont l'accès est protégé.

NOTE Toujours utiliser une mallette prévue à cet effet ou un holster adapté pour le transport du pistolet. Ne jamais porter un pistolet sans protection dans les vêtements ou un sac à main.

2.3. Clause de non-responsabilité

La société BUBIX® GmbH décline toute responsabilité concernant les dommages (corporels et matériels) pour les armes qu'elle fabrique, ainsi que pour les accessoires qu'elle commercialise, pouvant être imputés à un maniement ou une utilisation inapproprié allant à l'encontre du mode d'emploi. Il en va de même des dommages résultant d'un comportement contraire à la loi, du non-respect des informations fournies ou d'une modification de l'arme à l'initiative de l'utilisateur.

Ne pas hésiter à nous contacter en cas d'incertitudes ou de questions à propos du produit.

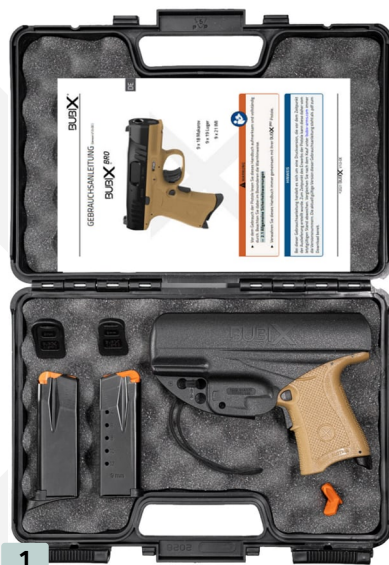
⇒ **1.3 Adresse de contact**

FR

3. Pistolet BUBIX[®] BRO

BUBIX[®] BRO - TAKE YOUR BEST FRIEND WITH YOU!

3.1. Contenu de la livraison



- BUBIX[®] BRO Pistolet
- **BRO**GUARD Holster inside avec boucle de ceinture
- Chargeur 12 cartouches (à plaque de fond plate)
- Chargeur 12 cartouches (à plaque de fond élargie)
- 2x plaques de fond de chargeur (1x plate / 1x élargie)
- Bloqueur de chambre
- Mallette
- Mode d'emploi

3.2. Description du produit

3.2.1. Vue d'ensemble des éléments de commande, de sécurité et de fonctionnement

- ① Bouche
- ② Bloc glissière
- ③ Guidon
- ④ Indicateur de chargement
- ⑤ Nom du modèle
- ⑥ Hausse
- ⑦ Stries de glissière
- ⑧ Arrêtoir de glissière
- ⑨ Bloc poignée
- ⑩ Poussoir de chargeur
- ⑪ Pédale de sûreté
- ⑫ Détente
- ⑬ Pontet
- ⑭ Rail
- ⑮ Désignation du calibre
- ⑯ Bloc ressort récupérateur



2

- ⑰ Bouchon de culasse
- ⑱ Fenêtre d'éjection
- ⑲ Canon
- ⑳ Numéro de série glissière
- ㉑ Numéro de série poignée
- ㉒ Bouton de démontage
- ㉓ Chargeur
- ㉔ Rallonge de poignée



3

FR

3.2.2. Bloc glissière et stries de glissière

Fermée en haut, la glissière du BUBIX^{BRO} avec son profil marquant est dotée d'un revêtement de surface particulièrement dur (DLC). Les stries fortement prononcées à l'avant et à l'arrière du bloc glissière, permettent d'armer le pistolet de manière contrôlée et sans que les doigts ne dérapent.

3.2.3. Hausse et guidon

La hausse ⑥ et le guidon ③ du BUBIX^{BRO} sont fabriqués de série dans un matériau polymère et sont pourvus d'un insert blanc à contraste. Leur géométrie spéciale permet de viser la cible de manière rapide et précise.

NOTE

Le dispositif de visée a été ajusté avec précision avant la livraison. Le cas échéant, il est possible de faire appel à un armurier agréé afin d'effectuer un ajustement sur le côté.

3.2.4. Indicateur de chargement

La cartouche engagée dans la chambre fait remonter l'indicateur de chargement ④ vers le haut, de manière à ce qu'il ressorte du bloc glissière ② pour être vu et touché.

⚠ AVERTISSEMENT

Toujours manier un pistolet comme s'il était chargé.

L'indicateur de chargement ④ a pour principale fonction de signaler qu'une cartouche se trouve bien dans la chambre et NON que l'arme doit être considérée comme non chargée. L'unique moyen de déterminer de manière sûre l'état de chargement est de regarder dans la chambre en ramenant le bloc glissière vers l'arrière après avoir enlevé le chargeur.

3.2.5. Arrêtoir de glissière

Le pistolet BUBIX^{BRO} est pourvu d'un arrêtoir de glissière ⑧ des deux côtés. L'arrêtoir de glissière permet de maintenir le bloc glissière ② en position ouverte.

3.2.6. Bloc poignée

Le bloc poignée ⑨ du BUBIX^{BRO} est fabriqué dans un matériau polymère résistant et est disponible dans différentes couleurs.

3.2.7. Poussoir de chargeur

Le bloc poignée ⑨ du BUBIX^{BRO} est doté d'un poussoir de chargeur ⑩ des deux côtés de l'arme. Il est ainsi possible d'éjecter le chargeur du côté gauche comme du côté droit sans modifier l'arme.

3.2.8. Pédale de sûreté

La pédale de sûreté non enfoncée et par conséquent active est placée sous le pontet ⑬ et bloque la détente ⑫.

NOTE

Pour désactiver la pédale de sûreté, il suffit de saisir normalement la poignée de l'arme sans devoir trop appuyer pour autant.

⚠ AVERTISSEMENT

Les mécanismes de sûreté dans l'arme ont été conçus afin d'exclure les dangers liés à des événements prévisibles, comme le déclenchement d'un tir par une arme tombant au sol par exemple. Cela ne dispense pas pour autant l'utilisateur de manier l'arme de façon responsable et ne le dégage en rien de ses responsabilités!

FR

3.2.9. Détente

Le BUBIX^{BRO} dispose en série d'une course de détente très courte et précise. Conjuguée à la détente ⑫ large et de forme ergonomique, celle-ci garantit une excellente caractéristique de détente.

Tout tir est suivi d'une réinitialisation de détente courte et perceptible, ce qui permet de tirer de façon rapide et précise.

3.2.10. Pontet

Le pontet protège la détente d'un actionnement incontrôlé et, grâce à sa forme, on peut utiliser le BUBIX^{BRO} même lorsque l'on porte des gants.

3.2.11. Rail

Le rail normé (MIL-STD-1913) permet de fixer des lampes de poche et des pointeurs laser de diverses marques.

Exemples :

- STREAMLIGHT TLR-3® (KEY-A)
- INSIGHT X2 (SUB COMPACT)

3.2.12. Canon

Le BUBIX^{BRO} est équipé d'un canon ⑲ de conception spéciale, qui, même utilisé fréquemment, est peu sujet à l'usure.

Le système de verrouillage Browning-Bubits réduit l'inclinaison du canon lors du tir, un atout précieux contre le relèvement au niveau de la bouche.

3.2.13. Bouton de démontage

Le bouton de démontage ⑳ se trouve à l'intérieur de la zone de la détente et permet de démonter facilement le BUBIX^{BRO}.

3.2.14. Chargeur

Un chargeur de BUBIX^{BRO} contient 12 cartouches de calibres 9x18 Makarov, 9x19 Luger ou 9x21 IMI.

NOTE Les fonds de chargeur supplémentaires inclus dans la livraison sont idéals pour adapter les chargeurs aux besoins propres à chaque utilisateur.

AVERTISSEMENT

Ne JAMAIS placer de cartouches de calibres différents dans un même chargeur et faire bien attention lors du remplissage à la désignation du calibre ⑲ du BUBIX^{BRO}.

3.2.15. Rallonge de poignée

La rallonge de poignée montée en usine peut être démontée en cas de besoin.

3.3. Variantes de calibre

Le BUBIX^{BRO} est proposé dans trois variantes de calibre :

Calibre	9x18 Makarov	9x19 Luger	9x21 IMI
Projectile $\varnothing$	9,27 mm	9,03 mm	9,03 mm
Poids du projectile	6,1 g	8 g	8 g
Longueur de cartouche	25,0 mm	29,69 mm	29,75 mm
Vitesse v_0	315 m/s	360 m/s	360 m/s
Énergie du projectile E_0	300 J	518 J	518 J
Pression max. du gaz	1650 bar	2350 bar	2350 bar

FR

NOTE Le tableau ci-dessus est fourni à titre d'aperçu général. Si les valeurs indiquées sont des moyennes susceptibles de varier d'un fabricant à l'autre, elles n'en doivent pas moins être conformes aux normes C.I.P. et SAAMI.

Le recul lors du tir est notamment fonction du poids du projectile, de la vitesse à la bouche v_0 et du poids de l'arme. Les cartouches de calibre 9x18 Makarov provoquent un recul inférieur à celui des deux autres calibres.

Le pistolet BUBIX^{BRO} de calibre 9x18 Makarov est donc particulièrement adapté aux tireurs en quête de performances similaires avec un recul moindre.

3.4. Système de sécurité BRO

Un pistolet chargé se reconnaît à la présence d'une cartouche dans la chambre (l'indicateur de chargement est visuel et tactile).

Le système de protection du BUBIX^{BRO} est ainsi actif :

- Sûreté de percuteur - le percuteur est partiellement armé et sécurisé,
- Sûreté antichute - la barre de détente est maintenue de force dans un coulisseau dans l'éjecteur et repose en outre sur l'insert de gâchette, protégeant ainsi l'arme des chutes,
- Pédale de sûreté - la détente se trouve dans sa position avancée et est bloquée par la pédale de sûreté.

3.5. Holster inside BROGUARD avec boucle de ceinture

Cet étui fonctionnel en plastique fourni avec le produit permet de le ranger de manière optimale. Les personnes autorisées peuvent ainsi porter **4** leur BUBIX^{BRO} dissimulé avec confort et discrétion.

Le holster inside **BROGUARD** peut être fixé de préférence à la ceinture grâce à la boucle **6** prévue à cet effet. De par sa conception symétrique, il convient aussi bien aux gauchers qu'aux droitiers.

L'étui recouvre en grande partie le BUBIX^{BRO} **5** et assure ainsi une sécurité adéquate.

Il dispose d'une position d'enclenchement qui empêche le pistolet d'en tomber. Il faut donc exercer une certaine force pour parvenir à sortir le pistolet de son étui.



3.6. Bloqueur de chambre

Le bloqueur de chambre sert à s'assurer visuellement que le pistolet BUBIX^{BRO} n'est pas chargé au moment de le ranger.

Pour insérer le bloqueur dans la chambre **7**, le bloc glissière **2** doit être maintenu ouvert par l'arrêteur de glissière **8**.

Il faut ensuite refermer le bloc glissière. **8**

**FR**

4. Utilisation



⚠ AVERTISSEMENT

L'utilisateur de l'arme est responsable de son maniement. Faire par conséquent attention à sa propre sécurité et à celle des autres en manipulant l'arme de manière sûre.

4.1. Inspection de sécurité et déchargement

Procéder comme suit pour être certain que le BUBIX^{BRO} est bien déchargé :

1. De la main qui tire, saisir le pistolet par le bloc poignée ⑨ en prenant garde à ce qu'aucun doigt ne se trouve dans la zone de la détente.
2. Pointer la bouche ① du BUBIX^{BRO} vers une direction sûre.
3. Appuyer avec le pouce sur le poussoir de chargeur ⑩ et retirer le chargeur ②③ 9.
4. De la main libre, saisir le bloc glissière ② par l'arrière en veillant à ne pas obstruer la fenêtre d'éjection ⑩ 10.
5. À présent, ramener la glissière complètement vers l'arrière.
 - Si la chambre contient encore une cartouche, cette dernière va être alors éjectée par la fenêtre d'éjection.
6. Afin de bloquer le bloc glissière en position ouverte, appuyer vers le haut avec le pouce sur l'arrêt de glissière ⑧ et faire lentement coulisser le bloc glissière vers l'avant jusqu'à ce que l'arrêt de glissière le retienne.



9



10



11

7. Contrôler la chambre et s'assurer que le canon est bien dégagé, sec et propre 11.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne JAMAIS regarder directement dans le canon ni demander à autrui de le faire.

8. Contrôler le puits de chargeur et s'assurer que celui-ci aussi est bien vide.

✓ Le pistolet BUBIX^{BRO} est à présent déchargé.

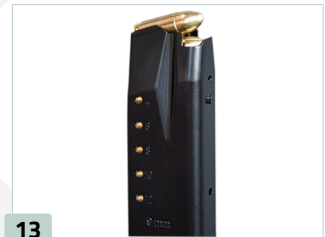
NOTE Dans le cas où l'opération de déchargement du pistolet n'a pas pu être correctement menée à bien, se référer au guide de dépannage.

⇒ 5.4 Dysfonctionnements

4.2. Remplir le chargeur

Procéder comme suit afin de remplir le chargeur :

1. Insérer une cartouche dans le chargeur, le culot de la cartouche en premier **12**. Il faut pour ce faire pousser le ressort du chargeur qui résiste.
 - Les ouvertures latérales dans le corps du chargeur permettent de savoir combien de cartouches ont déjà été insérées. **13**.
2. L'opération peut être ainsi répétée jusqu'à ce que la capacité maximale du chargeur de 12 cartouches soit atteinte.



FR

! AVERTISSEMENT

Le non-respect de ces mises en garde peut entraîner une mise en danger, des dommages ou un dysfonctionnement.

- Ne jamais forcer lors du remplissage du chargeur.
- Remplir le chargeur uniquement avec des munitions propres, chargées en usine et de calibre approprié.
- Le respect du calibre indiqué sur le pistolet est impératif.
- Ne JAMAIS remplir le chargeur avec davantage de cartouches que le maximum autorisé (12).

4.3. Charger le pistolet

⚠ AVERTISSEMENT



Ne JAMAIS introduire de cartouches dans la chambre par la fenêtre d'éjection, mais exclusivement par le chargeur rempli.

Suite à une inspection minutieuse ⇒ **4.1 Inspection de sécurité et déchargement**, le pistolet n'est pas chargé et l'opération de chargement peut commencer.

⚠ ATTENTION

Comme toujours, faire bien attention à ce qu'aucun doigt ne se trouve dans la zone de la détente et que la bouche pointe vers une direction sûre.

Procéder comme suit pour charger le pistolet :

1. Saisir le bloc poignée avec la main qui tire.
2. De la main libre, insérer le chargeur plein ⇒ **4.2 Remplir le chargeur** dans la poignée jusqu'à ce que le poussoir de chargeur ⑩ soit entièrement enclenché. **14**.
3. De la main libre, saisir l'arrière du bloc glissière ② et le ramener entièrement vers l'arrière. **15**.
4. Relâcher le bloc glissière

NOTE

S'assurer que le bloc glissière peut se déplacer correctement vers l'avant sans être freiné

- Le bloc glissière se déplace rapidement vers l'avant et entraîne une cartouche du chargeur dans la chambre du canon.

- ✓ Le pistolet BUBIX^{BRO} est à présent chargé.
- L'indicateur de chargement ④ dépasse de la partie supérieure de la glissière de manière à pouvoir être vu et touché.



⚠ AVERTISSEMENT

- Le pistolet est maintenant chargé et prêt à tirer. Actionner la détente ⑫ a pour effet de déclencher la mise à feu.
- Toujours pointer la bouche ① du pistolet vers une direction sûre et tenir l'index et tout autre objet hors de la zone de la détente.
- Ne pas poser ou donner l'arme chargée.

4.4. Tirer

AVERTISSEMENT



Tenir compte du point ⇒ **2.1 Mises en garde générales sur la sécurité.**

4.4.1. Conditions préalables

Qu'un chargeur (23) soit inséré ou non dans le pistolet (description pour la version sans sûreté de chargeur), les conditions suivantes entraînent la mise à feu :

- La chambre doit contenir une cartouche.
- Le bloc glissière doit être fermé.
 - ✓ Le percuteur est armé et les mécanismes de sûreté sont activés
- La pédale de sûreté (11) est enfoncée et donc désactivée lorsque l'on saisit la poignée.
- Le coup de feu part lorsque l'on appuie sur la détente.

FR

4.4.2. Tirer un coup de feu

ATTENTION

Lors du tir, le bloc glissière se déplace vers l'arrière dans le sens de la longueur avec une force et à une vitesse telles qu'il dépasse nettement de la poignée !

- S'assurer qu'aucune partie du corps ne se trouve sur la trajectoire du bloc glissière.

AVERTISSEMENT

Ne pas actionner la détente, si

- une résistance inhabituelle a été ressentie lors de l'entrée de la cartouche dans la chambre ou lors de l'opération de chargement
- une cartouche a eu un raté (pas de détonation audible lors du tir)
- la douille de la balle tirée n'a pas été éjectée
- des particules de poudre de cartouche non consommées sont détectées sur des parties de l'arme à feu
- la détonation était moins audible que d'habitude
- le recul de l'arme semblait plus faible que d'ordinaire

Procéder comme suit afin de tirer un coup de feu en tenant compte des règles de comportement générales en vigueur ⇒ **2.1 Mises en garde générales sur la sécurité** :

1. De la main qui tire, saisir le pistolet par la poignée en prenant garde à ce qu'aucun doigt ne se trouve dans la zone de la détente.
 - Cette prise en main a pour effet de désactiver la pédale de sûreté.
2. Viser la cible souhaitée.
3. Poser l'index sur la détente et ramener cette dernière en position la plus reculée jusqu'à ce que le coup de feu parte.
 - La douille est alors éjectée.
 - Si le chargeur en contient d'autres, une nouvelle cartouche est automatiquement insérée dans la chambre.
4. Après le tir, retirer le doigt de la détente et pointer le pistolet vers une direction sûre.
5. **NOTE** Les situations possibles à présent sont les suivantes :
 - a) L'utilisateur souhaite continuer à tirer.
 - Répéter l'opération ⇒ **4.4.2 Tirer un coup de feu**
 - b) L'utilisateur souhaite continuer à tirer, la glissière est entièrement ouverte et est retenue par l'arrêt de glissière ⑧
 - Changer de chargeur ⇒ **4.4.3 Changer de chargeur**
 - c) L'utilisateur souhaite arrêter de tirer
 - Décharger le pistolet ⇒ **4.1 Inspection de sécurité et déchargement** et vider le chargeur ⇒ **4.5 Vider le chargeur**
 - d) Un problème est survenu
 - ⇒ **5.4 Dysfonctionnements**

4.4.3. Changer de chargeur

ATTENTION

Lorsque l'on actionne l'arrêt de glissière, le bloc glissière se déplace vers l'avant dans le sens de la longueur avec une force et à une vitesse considérables.

- S'assurer qu'aucune partie du corps ne se trouve sur la trajectoire du bloc glissière ni dans la fenêtre d'éjection.

1. Appuyer de préférence avec le pouce (du côté gauche ou droit au choix) sur le poussoir de chargeur et retirer le chargeur **9**.
2. De la main libre, insérer le chargeur plein ⇒ **4.2 Remplir le chargeur** dans la poignée jusqu'à ce que le poussoir de chargeur soit complètement enclenché.
3. Actionner l'arrêt de glissière **⑥** (du côté gauche ou droit au choix)
 - Le bloc glissière se déplace rapidement vers l'avant et entraîne une cartouche du chargeur dans la chambre.

✓ Le pistolet BUBIX^{BRO} est à présent chargé.

- L'indicateur de chargement **④** dépasse de la partie supérieure de la glissière de manière à pouvoir être vu et touché.

⚠ AVERTISSEMENT



- Le pistolet est chargé et prêt à tirer, et un coup de feu part lorsque l'on actionne la détente.
- Pointer en toutes circonstances la bouche du pistolet vers une direction sûre et tenir l'index et tout autre objet hors de la zone de la détente.
- Ne pas poser ou donner l'arme chargée.

NOTE

Il est également possible de changer de chargeur lorsque l'arme est chargée. Dans ce cas, il n'est plus nécessaire d'actionner l'arrêt de la glissière.

À présent, il est à nouveau possible de tirer ⇒ **4.4.2 Tirer un coup de feu**

4.5. Vider le chargeur

Pour vider le chargeur, extraire la cartouche du haut du chargeur en appuyant au niveau du culot de la douille et répéter l'opération jusqu'à ce que le chargeur soit vide.

5. Entretien

⚠ AVERTISSEMENT

Avant d'entamer toute opération d'entretien, s'assurer que le pistolet a bien été déchargé.

⇒ **4.1 Inspection de sécurité et déchargement**

Si le pistolet n'a pas été correctement déchargé, un coup de feu partira dès que la détente sera actionnée.

5.1. Principaux groupes de composants

Le BUBIX^{BRO} peut être démonté en cinq groupes de composants principaux afin de pouvoir le nettoyer :

- A** Bloc glissière
- B** Canon
- C** Bloc ressort récupérateur
- D** Bloc poignée
- E** Chargeur



16

NOTE

Toute autre opération de démontage ne peut être effectuée que par un armurier agréé et le non-respect de cette obligation entraîne la perte des droits de garantie. Seuls les ⇒ **6 Adaptations et extensions** font exception à cette règle et sont autorisés.

5.1.1. Démonter le pistolet

Procéder comme suit pour démonter le pistolet BUBIX^{BRO} :

1. Décharger le pistolet et vérifier la sûreté.

⇒ **4.1 Inspection de sécurité et déchargement**

⚠ AVERTISSEMENT Ne passer à l'étape suivante qu'après s'être assuré d'avoir bien déchargé le pistolet.

2. Actionner la détente ⑫.
 3. Appuyer sur le bouton de démontage ⑫ et pousser le bloc glissière **A** de quelques millimètres vers l'avant.
 4. Soulever le bloc glissière vers le haut.
 5. Retirer le bloc ressort récupérateur **C**.
 6. Retirer le canon **B**.
- ✓ Le pistolet BUBIX^{BRO} est à présent démonté en groupes de composants principaux **16**.



17



18



19



20

FR

5.1.2. Remonter le pistolet

⚠ AVERTISSEMENT

Lors du remontage, il ne doit jamais y avoir de chargeur [E] dans le bloc poignée [D].

- Si le chargeur est plein et inséré, toute pression sur la détente après le remontage déclenchera un coup de feu.

1. Insérer le canon [B] dans le bloc glissière [A]. **21**
 2. Insérer la petite extrémité du bloc ressort récupérateur [C] dans le trou prévu à cet effet sur le bloc glissière puis enfoncer le bloc ressort récupérateur dans le creux du canon. **22**
 3. Par le haut, placer le bloc glissière, décalé de quelques millimètres vers l'avant, sur le bloc poignée [D]. Pousser le bloc glissière contre le ressort du mécanisme de démontage qui résiste, sur le bloc poignée [D] **23**.
 4. Ramener la glissière vers l'arrière jusqu'à la butée. **24**
 5. Faire coulisser la glissière vers l'avant.
- ✓ À présent, le BUBIX^{BRO} est à nouveau monté.

NOTE Lors du remontage, ramener la glissière vers l'arrière a eu pour effet de réarmer le système. Afin de désarmer à nouveau le système, pointer l'arme vers une direction sûre et appuyer sur la détente.



21



22



23



24

5.2. Entretien et nettoyage de l'arme

⚠ AVERTISSEMENT

Le pistolet doit être déchargé et les chargeurs vidés avant de procéder au nettoyage.

⇒ **4.1 Inspection de sécurité et déchargement**

⇒ **4.5 Vider le chargeur**

Lors du tir, divers résidus, tels que résidus de combustion, poudre non consommée ou résidus métalliques du projectile et de la douille, restent dans le pistolet.

Afin de garantir la précision et la fiabilité du fonctionnement, nous recommandons de nettoyer le BUBIX^{BRO} avant et après chaque tir, ou même lorsqu'il n'est pas utilisé, à intervalles réguliers, au moins une fois par an.

Pour ce faire, commencer par démonter le pistolet en groupes de composants principaux

⇒ **5.1.1 Démontez le pistolet.**

Éliminer la saleté dans le canon (B) au niveau de l'arrivée des cartouches, de la chambre et du trou du canon **25** toujours dans le sens du tir, en utilisant du matériel de nettoyage adéquat. Répéter l'opération jusqu'à ce que le matériel de nettoyage ressorte propre du canon.

NOTE Noter que les brosses utilisées pour le nettoyage doivent être adaptées au calibre.

Au moyen de chiffons, de bâtonnets de nettoyage ou de brosses, éliminer tous les résidus subsistant au niveau du bloc poignée (D) et de la Bloc glissière (A).

Une fois le nettoyage effectué, enduire toutes les surfaces métalliques visibles d'une très fine couche d'huile. Éliminer les résidus d'huile en essuyant. Un excès d'huile nuit au bon fonctionnement du pistolet.



25



26

NOTE Si le pistolet doit être utilisé ou stocké dans un environnement froid, utiliser une huile pour armes recommandée à cet effet.

⚠ ATTENTION

Utiliser uniquement les produits de nettoyage et les huiles pour armes recommandés pour l'entretien des armes, sans résine ni acide, et respecter les consignes du fabricant à ce sujet. Ne pas utiliser de solvants ammoniacaux ou alcalins.

5.3. Stockage

Respecter la législation sur les armes en vigueur dans le pays d'utilisation, en ce qui concerne le stockage des armes à feu et des munitions.

5.4. Dysfonctionnements

! AVERTISSEMENT

Tout dysfonctionnement représente un risque accru pour la sécurité. Il faut donc se montrer particulièrement prudent au moment d'identifier la cause et de déterminer la solution par la suite. Dans tous les cas, garder son sang froid et bien réfléchir avant d'agir!

- Toujours viser dans une direction sûre jusqu'à ce que le problème soit résolu ou que le danger potentiel ait disparu, ne pas poser ou donner l'arme, le cas échéant, demander de l'aide à des personnes formées aux techniques de tir.

! AVERTISSEMENT

- Vérifier que la cartouche éjectée pleine n'est pas endommagée et la mettre au rebut de manière appropriée.

NOTE

La liste des dysfonctionnements ci-dessous n'offre qu'un aperçu de quelques causes possibles, effets et mesures à prendre. Cet aperçu n'est en aucun cas exhaustif et a avant tout vocation à aider l'utilisateur à reconnaître les dysfonctionnements les plus fréquents de son pistolet et à y remédier.

Bien qu'un dysfonctionnement technique de l'arme ne puisse jamais être tout à fait exclu, les causes les plus fréquentes sont

- un pistolet ou un chargeur encrassé
- une munition encrassée, incorrecte, inadaptée ou défectueuse
- un excès d'huile sur des pièces de l'arme
- une prise en main pas assez ferme (doigt ou poignet) du pistolet lors du tir

5.4.1. Problème d'alimentation

AVERTISSEMENT

La cartouche n'a pas été introduite ou pas intégralement dans la chambre, ou le bloc glissière n'est pas complètement fermé.

- Ne pas tenter de fermer la glissière en appuyant dessus. Ne jamais forcer.

Cause possible	Solution
Chargeur pas entièrement enclenché	⇒ 4.4.3 Changer de chargeur
Chambre encrassée	⇒ 5.2 Entretien et nettoyage de l'arme
Calibre incorrect, munition encrassée ou endommagée	⇒ 4.2 Remplir le chargeur
Chargeur encrassé ou endommagé	Nettoyer ou remplacer le chargeur

FR

5.4.2. Raté d'amorçage

AVERTISSEMENT

Lors du tir, aucune détonation ne s'est fait entendre ou aucun recul n'a été ressenti.

- Maintenir encore le pistolet pointé sur la cible pendant au moins 30 secondes. Il peut s'agir d'un amorçage différé dû à la présence de poudre défectueuse dans la cartouche.

Cause possible	Solution
Munition défectueuse ou incorrecte	⇒ 4.2 Remplir le chargeur
Bloc glissière ② pas totalement fermé	Ramener la glissière en arrière et la relâcher
Percuteur défectueux	Réparation par un armurier agréé

5.4.3. Cartouche défectueuse, charge trop faible

AVERTISSEMENT

La détonation était moins audible que d'habitude et/ou le recul était plus faible.

- Il est possible qu'un projectile soit resté coincé. Contrôler que le canon est bien libre avant de procéder à un nouveau tir.

Cause possible	Solution
Munition défectueuse ou incorrecte	⇒ 4.1 Inspection de sécurité et déchargement

5.4.4. Problème d'extraction

AVERTISSEMENT

Douille coincée dans la chambre

- Faire bien attention, car il est possible que la cartouche n'ait pas été mise à feu et qu'elle soit toujours armée.
- Ne pas forcer au moment de retirer la douille.

Cause possible	Solution
Chambre encrassée, extracteur encrassé	⇒ 5.2 Entretien et nettoyage de l'arme
Extracteur défectueux	Réparation par un armurier agréé

6. Adaptations et extensions

6.1. Changer de fond de chargeur

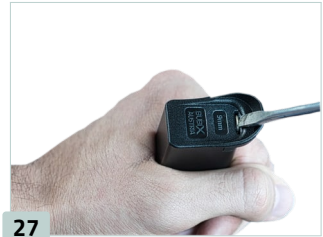
1. En se servant d'un objet approprié, pousser le ressort du chargeur dans le chargeur à travers l'ouverture de la plaque de fond du chargeur. **27**
2. Faire coulisser la plaque de fond du corps du chargeur **28**

NOTE Le corps du chargeur empêche le ressort du chargeur de sauter. **29**

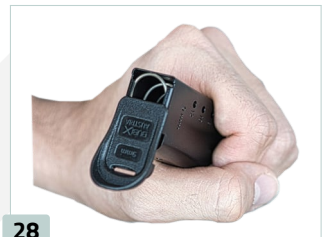
- ✓ La plaque de fond est retirée.
3. Faire coulisser la plaque de fond souhaitée sur le corps du chargeur **28** jusqu'à ce que le ressort du chargeur s'enclenche dans l'ouverture du fond. **30**

NOTE Contrôler que le ressort du chargeur **30** s'enclenche bien avant de charger à nouveau le chargeur.

⇒ **4.2 Remplir le chargeur**



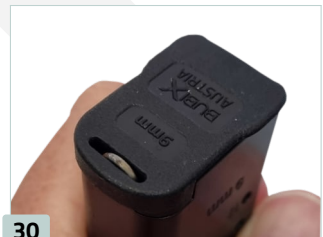
27



28



29



30

FR

6.2. Rallonge de poignée

Si nécessaire, il est possible de retirer la rallonge de poignée ②④ intégrée en usine au bloc poignée ⑨.

6.2.1. Démonter la rallonge de poignée

1. Appuyer sur la goupille, qui relie la rallonge à la poignée, pour l'extraire du trou.
2. Retirer la rallonge de poignée du bloc poignée.
3. Conserver la goupille avec la rallonge de poignée.



NOTE

Utiliser un poinçon approprié (chasse goupille $\varnothing 2$ mm) afin d'éviter d'endommager le bloc poignée.

6.2.2. Monter la rallonge de poignée

1. Enfoncer la rallonge de poignée dans l'encoche derrière le puits de chargeur.
2. Fixer la rallonge de poignée ②④ dans le trou du bloc poignée au moyen de la goupille de serrage prévue à cet effet.

NOTE

Une rallonge de poignée, qui n'est pas fixée par la goupille de serrage, risque de se desserrer lors de l'utilisation du pistolet.

6.3. Kits de conversion - Conversion Kits

Chaque pistolet BUBIX^{BRO} sert d'arme de base pour changer de calibre.

À cet effet,

- le bloc ressort récupérateur [C]
- le bloc poignée [D]
- le chargeur [E]

constituent la plateforme **32** pour la conversion, , nécessitant **aucun outil**.



Un kit de conversion **33** se compose

- du bloc glissière [A]
- du canon [B]

Les kits de conversion sont proposés dans les trois calibres disponibles.



A. Caractéristiques techniques

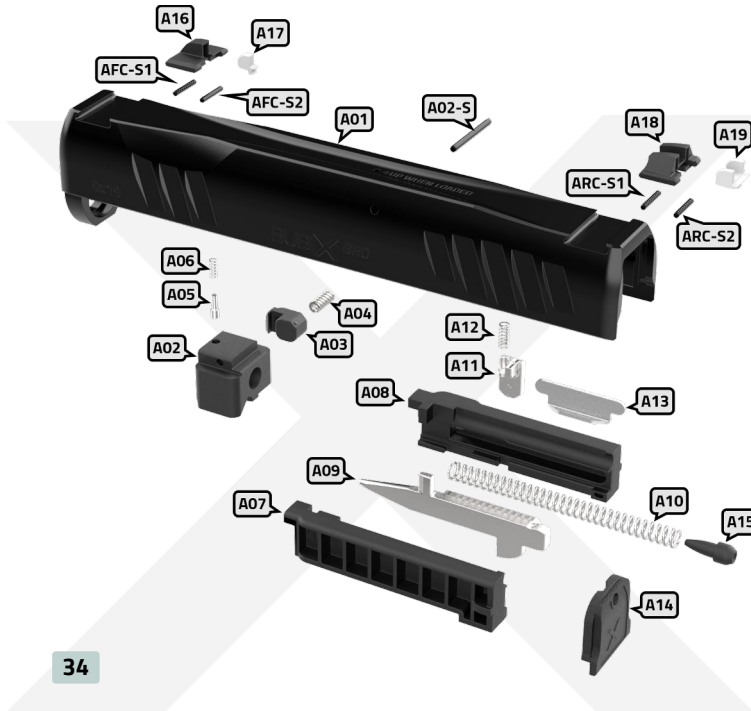
Calibre	9x18 MAK, 9x19 Luger, 9x21 IMI
Capacité du chargeur	12 (+1)
Longueur de la glissière	161,5 mm (6.36 in)
Longueur du canon	90,0 mm (3.54 in)
Largeur de la glissière	24,4 mm (0.96 in)
Poids avec chargeur vide	560 g (19.75 oz)
Poignée	polymère
Système de verrouillage	Reduced Dropping Barrel System
Détente	env. 25 N (5,5 lN)
Trigger System	Double Action with Trigger Stop
Poussoir de chargeur	des deux côtés
Arrêtoir de glissière	des deux côtés
Systèmes de sécurité	pédale de sûreté, sûreté antichute, sûreté de percuteur
Indicateur de chargement	visuel et tactile
Rail	Mil. Std. 1913
Rallonge de poignée	oui

B. Vues éclatées

NOTE

Les images détaillées qui suivent sont fournies uniquement à des fins d'illustration de l'intérieur du BUBIX^{BRO}. Elles ne sauraient en aucun cas justifier des travaux de démontage supplémentaires, sortant du cadre décrit au chapitre [5 Entretien](#).

B.1. Vue éclatée glissière



- A01** Glissière
- A02** Cuvette de tir
- A02-S** Goupille de blocage de cuvette de tir
- A03** Extracteur
- A04** Ressort d'extracteur
- A05** Indicateur de chargement
- A06** Ressort d'indicateur de chargement
- A07** FPU-gauche
- A08** FPU-droite
- A09** Percuteur
- A10** Ressort de percuteur
- A11** Sûreté de percuteur

- A12** Ressort de sûreté de percuteur
- A13** Coulisseau de commande
- A14** Bouchon de glissière
- A15** Goupille de bouchon de glissière
- A16** Guidon
- A17** Insert de guidon
- AFC-S1** Goupille de blocage avant du guidon
- AFC-S2** Goupille de blocage arrière du guidon
- A18** Hausse
- A19** Insert de hausse
- ARC-S1** Goupille de blocage avant de la hausse
- ARC-S2** Goupille de blocage arrière de la hausse

B.2. Vue éclatée poignée



35

- D01** Poignée
- D02** Talon de poignée
- D02-S1** Goupille de talon de poignée
- D03** Bloc central
- D03-S1** Goupille de blocage de bloc central
- D04** Boulon de démontage
- D05** Levier de démontage
- D06** Ressort de levier de démontage
- D07** Poussoir de chargeur
- D08** Ressort de poussoir de chargeur
- D09-05** Insert de sûreté standard
- D09-S1** Goupille de blocage d'insert de sûreté
- D12-S1** Axe de sûreté
- D13** Arrêtoir de glissière
- D14** Ressort d'arrêtoir de glissière
- D15** Axe de détente
- D15-S1** Goupille de blocage d'axe de détente
- D16** Détente
- D17** Ressort de détente
- D18** Pédale de sûreté
- D19** Ressort de pédale de sûreté
- D20** Barre de détente
- D20-S1** Axe de barre de détente
- D21** Ressort de barre de détente
- D21-S1** Axe de ressort de barre de détente
- D22** Insert de gâchette
- D22-S1** Goupille de blocage d'insert de gâchette
- D23** Gâchette
- D24** Ressort de gâchette
- D25** Support de guidage
- D25-S1** Goupille de blocage du support de guidage
- D26** Éjecteur
- D29** Goupille de verrouillage

B.3. Vue éclatée canon, ressort récupérateur, chargeur

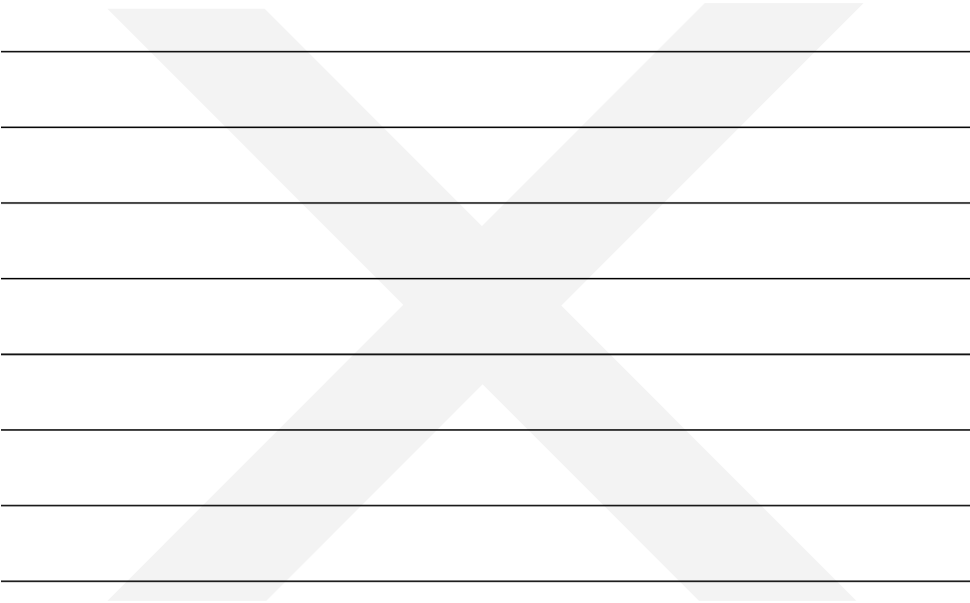


36

- B01** Canon
- C01** Barre de ressort récupérateur
- C02** Ressort récupérateur
- E01** Corps du chargeur
- E02** Ressort du chargeur
- E03** Élévateur
- E04** Plaque de fond
- E05** Plaque de fond élargie

C. Notes

FR



D. Mon BUBIX^{BRO}

Numéro de série

FR

E. Mon kit de conversion

Numéro de série

📍 Bubix GmbH
Gewerberied 12
A - 7350 Oberpullendorf

☎ +43 50 919

🌐 bubix-arms.com

